

24

September, 5, 1913.

Miss Esther Belcourt, Besulieu, Minn. My dear Friend:

return to Carlisle later in the fall and I do hope that you will not delay too long about your coming. I would thank you to bring several students with you when you do return and in order that applications can be submitted to Superintendent Howard for his approval I enclose several blanks herewith. One of the blanks is not filled cut for a definite period which may be used by you to apply for a three year period of enrolment.

Hoping that you will let me know what other assistence I can give, I am,

Very truly yours,

Engls.

HKM-GIL

Superintendent.

Carbon copy to Supt. John R. Howard, White Earth, Minn.

Beaulieu, min. aug. 27, 1913, My dear Mr. Firedenan, Just a few words to you, And ousk you about Comming tock to Carlisle again to this fall. But I want ask you if I Couldn't stay just for two years more and that will make five years I stay there, Our if I can't do that I could stay for three years again. I think there's good many boys and girls going from Minnesotathis fall. I aften get lovesoml for Carlis sind & came away, But dam well and getting along fine. But I can't come right away I'm not ready yet. I would in about October ar earleger Hoping to hear from you soon, I am your Trules

24

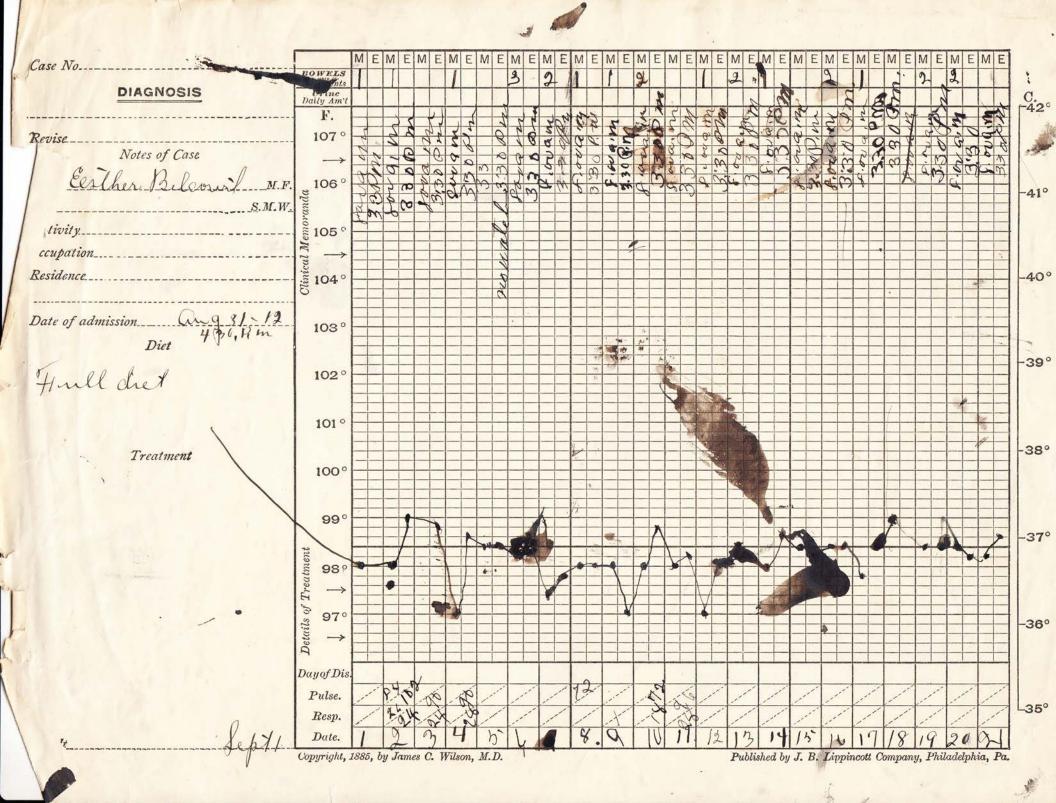
United States Indian School Hospital,

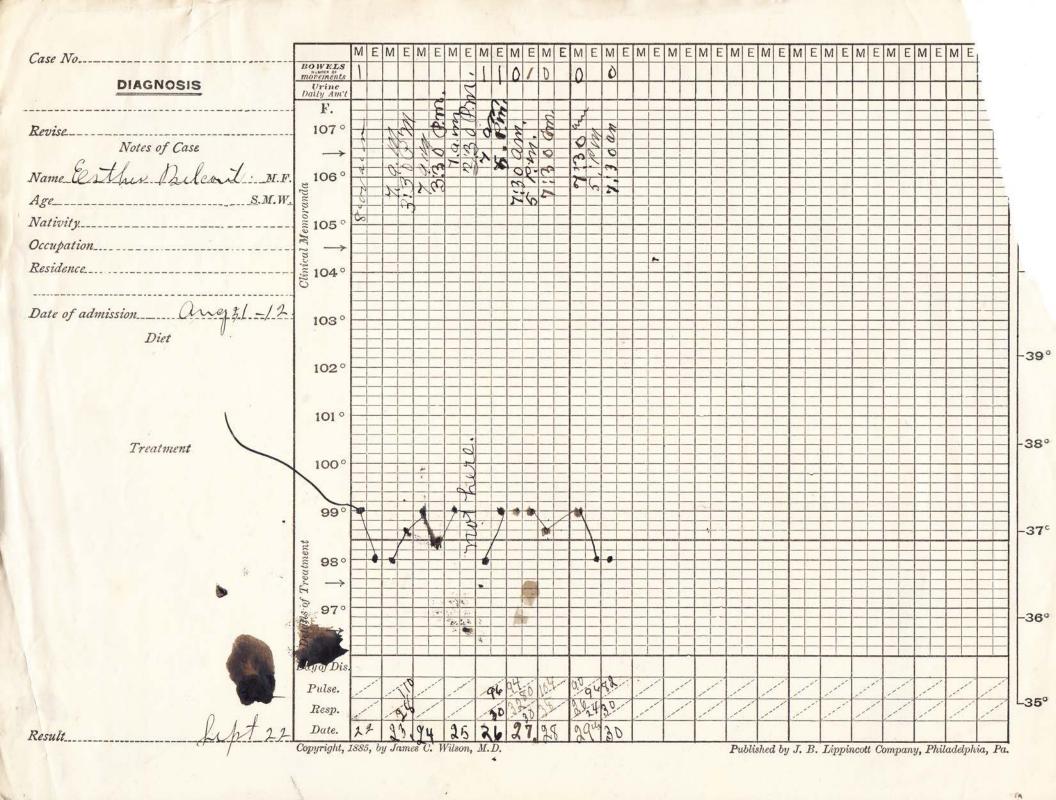
Carlisle, Pennsylvania.

YEAR 1912

TRIBE	Full. One
NAME Esther Be	lcout.
AGE	
DIAGNOSIS. Obscurs of Ge	g. Dustinois Syphies
ADMITTED ang 31	DISCHARGED Oct 12
RESULT 9 bod	
VISITING PHYSICIAN:	RESIDENT PHYSICIAN:
REMARKS:	HB. Aralie

Case No		ME	ME	ME	M	E M E	ME	ME	M	EM	1 E	ME	ME	ME	MI	E M E	ME	M	EM	E	ME	ME	ME	ME	
	BOWELS NUMBER OF movements	00	1	11			111	0	(01	1	11	1	0											
DIAGNOSIS	Urine Daily Am't																								C.
	F.	1																14							
Revise	107°	1/2								-								1							
Notes of Case	\rightarrow	06	10 3	12	-	123	13	223	12	24	121	1			-				1						
Name Exten Blevus M.F	106°	00	900	3/2	23	200	19	96	13	6,	:6:	45	00	43	3										
Name Solver Miller M.F. Age S.M.W. Nativity.	nda	N 1	200	200	9	000	Ces Ce	000	00	200	20	263	46	36	1										-41
N. d. da	100.00	1	2 16	200	60 6	776	324	از	7/6	- 66	343	16	7	Oe T			1	1	=						
Nativity	105			4	1	0				10	13		0	1					-	-	-				
Occupation	Clinical M				51									7											
Residence	- 104°		H																	H					-40
	-10																								
Date of admission Qua ANT 1918	103°							-																	
Diet	103																								
Due																									-39
	102°																								
																									×.
	101°																								
	1 .0.																								
Treatment	12 /22/1009														1										-38
	100°																								
	99°	H	-												0										
			1				-	4					-										=		-3
	ent		1			A	/\				/	1													
	98°		1	4	40	1			9	0 0			-	9											
	Treatmen \$\frac{1}{2} \text{86}\$						-																		
	5 97°					1					\vdash	=							-			-			
	etails of																							-	-36
	De																								
	Day of Dis								1																
	Pulse.	18 in	100	19-8	6	40	80	189	5 80	50	1	175	3/3/1	766	1	11	1	1		11	11	Jak.	1	11	
	Resp.	30	Jan.	18	00	100	22	90	ON	1000	100	24-5	34.0	94 8		1	1	1	1	1		1	1	1	L35
7,4	Date.	7 . H	100	1000	2	1 1111	Bel	- seco	m/	0 0	100	JH	103	1/4	111	1	1-	1	/	-				2,	
Result	Copyright,	1885. F	ny Jan	es C.	Wilson	M.D		1000		1	0.4	14	100	110	Pub	lished by	JIR	Tinn	incot	4 Con	nnam	Phil	adelnha	a Pa	0





Patient	Est	her	Belo	20m	Carlisle, Pa.,	<u></u>	93/ 191 2 Physic	ian	
Address	S			*************			Nurse	agn	et Bartholoneaux
Н.	T.	P.	R.	н.	Medicine	H.	Nourishment	H.	Remarks
					Lp11.				
8,00	98.								
3,70.			30	······································					
					Sept 2.				
8,00	98	84	24	12:00	alice out +			9:38	Wound cleaned by In allen
					9 211				/
330	94	162	-24	5,00	olice oil				
					9 2 7 1				
~	0.0			*************	Sept 3.				
8.0	424				0.				
3130	9773	90			olive oce I I Th				
					five ref				
					2 + L.				
***************************************	4		,		Sept 4				
8,W	97	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			Olive il				
					9 8 + 6				
		3			Uline oil				
				12:30	2 & z L				
				5700	blive oil	1			
				J.J.P	N a Fa				

.

Patient Esther Belcourd Carlisle, Pa., Sufst 6 191 2 Physician Nurseagnes Bartholomont. Address H. T. R. H. Medicine Nourishment H. Remarks H. 12:01 Spes miy Sept le 983 6100 Special mix 8.00 98.1 17:00 Special mix 3:30 983 Sept 2. \$100 Spea ming 8.00 976 12,100 Spec ming 5, m Chie Oil 3. nv 97.4 5:00 & QLS. 1:00 Spermix P.00. 96. son Our ore 330 78 72 530 9.2 5 heb/9. 9.70 9

Patient Addres		the	Be	Scon	Carlisle, Pa.,	Le	foll 191 2 Phys		Barthotoman
Н.	T.	P.	R.	H.	Medicine	H.	Nourishment	H.	Remarks
File	98.	*****		11,45	Spac. nix		7		
3130	981	12	18	- W	depe my				
:0:				6:00	Sept 10				
8.00	98.				Spec ming				
					Sept 11				
210 -	0101	-011	0		Special my				
3,20	983	76	ZY	530	Special mix	>			
				835	Elophen 'j Sepil 12				
8 W	97	,			Special min				
330	98				Special mix	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
***************************************					Sept 13				4
q.w	13.6			207	Spec ming		-0		N
3:3 6	981,			5.30	Ine unt	9W	milk		

Patient	Est	Ther	Be	lcon	Carlisle, Pa.,	lep:	1/4 191 2 Physic	ian	
Addres				***************			Nurse	ligner,	B
н.	T.	P.	R.	H.	Medicine	Н.	Nourishment	rH.	Remarks
8-00	98,			6,00	00 6 8,				
					Spec min				
3:30	980	······			Spe one				
		********		1	Sper mig		****		
		*******			Sept 15				
8.60.	98.2	*****			Spec miny		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
				62:00	٠. ٧'				٠, ١
		*************	:	5100	Spec mix				
4:00	981	*****	***************************************	****	,				
*****					Sept 16		T.		
8.00	98.2			6:00	Spec miy				
				12:00	Spec ming				
3:30	98.3				7				
					hept 17				
8.00	97.4			614	Spec min				
				12000	Spec ming				
330	984	1,		0:30					
					Sept 18				
				6200	Spec my				
				12:00	0.				

Patient.	Est	hir	Ru	leon	Carlisle, Pa.,		191 Physic	ian	
Address	S		*********	***************************************			Nurse		
H.	T.	P.	R.	H.	Medicine	н.	Nourishment	H.	Remarks
3:30	99			538	Lepil 19 Spec mig				*
					Lepil 19				
8. W	98,2			2138	Spec mix				
				1228	(e e				
3:30	98.4	******		530					
					Sept 20				
8.00	982			7130	Spro ming				
				12:00	Spec ming				
3:30	98.1				,				
					Sept 21				
8.1	98.1			6.15	Spea mix				
				11.H3	Spes, mix				
331	983			530					
					Spec mey				
6.00				bivo	Spec mey		·····		
7.9M,	98.				V				
***************************************					0	****************			
***************************************					Sept 23				
***************************************			-	35c0 12:00	Spec mix				
			(12:00	Spec miny				

Patient (Ceth	ur '	Bel	roof	Carlisle, Pa., Sept	123	191 2 Physi	cian	•
Address	S	****************					Nurse	e	1
Н.	T.	Р.	R.	H.	Medicine	Н.	Nourishment	H.	Remarks
3,30	983	110	28	5:45				340	not any med give
Jam,									er, not avjnædgiver
		******	***************************************	2125	Sept 24 Special mix				
3:30	974			7:50	Special My			****	
				5:36	Special mix				
Tam					Sep 125				
					Spea ming				
				12:10	Spec ming 26th.				
Jan	98				Spec mix				
5 Pm	99		3.0		Spec mix				
				\$7.15	Spec my				
YANAM	00	94	30		Sept. 27,				Clinit of Bed,
5 PM,								i	July July
				5:15	13 14				
			38		Sept. 28,				to the second
7,30			1		,, 29,				
b. W	98	96	24	12.00	Spor my.				

Patient	E.	R	en	aleo	Carlisle, Pa.,	\$0Xf		e Fm	Jalie
		P.		н.	Medicine	1	Nourishment	Н.	
130 lu.	98.	87	30.		Sept 3 och.	10 au.	Meloego		Out of heel
5:30	97.4	100	28	6:00	Spec ming				
				12:00	Spec min				
7:304	98	202	22		Vit ist				
5.20	90	99	18	630	Sparning.				•
7:303	98,	78	28	14	Oct 2				
5:38 mg.	98	78	20.	***************************************					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
				1	Spe ming				
	***************************************			0.43	spe my				
					•				
	***************************************			·					

Patient	Est	here	Bel	Peour	L Carlisle, Pa., Oct.	Luc	l 191 2 Physic	cian X	ralie
Address				HIVA			Nurse	. M	ary Bailey
H.	T.	P.	R.	Н.	Medicine	н.	Nourishment	H.	Remarks
5,30	98	48	20,		Oct 3rd				Out of bed
7:30%	98	68	20	9,13	hy loypo.				
5.304	78	66	24	12.80	16	***************************************		5:36 m	Lalophens,
V10 8	980	9.	99	5,745	Wex 4ch				
7,304,	98	92	38	201	hy /hylso:				Bowels mone Q
010 7,	./								i or mer money
7:30%	98.3	80	22		Pot 5th.				×
7.30%	97.3	40	22	2.30	Life Hypo.				
	98				Ly 1 Ayns				
412 08	90	Vu	9 x	5:41	O. f. 6 ch				
5198m	98	100	30						
7:30%	98	80	34		Oct 74				
5:30 m	98	70	16	200	hphypo.	•			
				12,30	4 9				
Y. 2.9.	0 5	МН	28	345	10 1 8d				
7; 30°m.		66		9	has Haba			•	
0100 9	L. l.a.V	O.C.		7:02	11 11 11				

Patient	Bri	they!	D.	for	Carlisle, Pa.,	904	191 £ Physici		
Address	s						Nurse	Da	ily
н.	T.	P.	R.	Н.	Medicine	н.	Nourishment	H.	Remarks
Yam.	98.2	78	24	7.00	Lystypho				
ora,	98	66	20	12130	, \	**************			
*******************				£45					*
Facy,	98	74	28		Oct 104.				*
OP,	98	182	39	7.00	hip Hippo.				•
			!********	12130	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
8000	00	71	98	545	Ostlich,				
5 Pm	98	76	20	9.00	hy Hypr.				
					Oef12i4,	***************			
0 uu.		1			hy Hpho:	**************			
							•		
			***************************************	***************************************					\$°
***************************************	***************************************					***************************************			
***************************************			***************************************						
***************************************							* - 1 m		
	*************	***************************************							

Esther Relament.
Sept 2-1912
Ayne operation

Esther Beleviers
Sept 2-1912
Refore operation.

Esther Belevert After operation 15-sie 15 secondo

Esther Belowers 3-25-13 after operation 23-see

25 Secondo

Exposure

NO.....

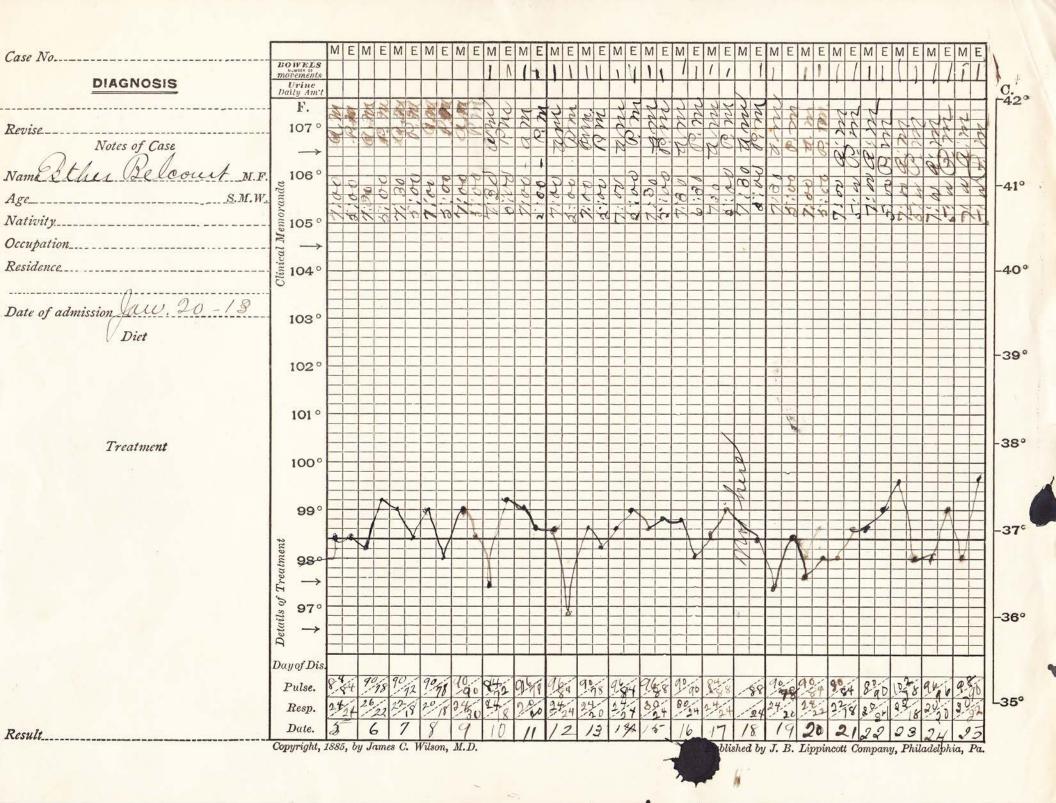
24

United States Indian School Hospital,

Carlisle, Pennsylvania.

YEAR | 913,

TRIBE		Full. One	
Nam	E Esther V	Belcourt.	
	AGE		
Diagnosis	Oslitii		
ADMITTED	- 2 δ, RESULT Denbr	DISCHARGED June (0,	
VISITING PHYSICIAN:		RESIDENT PHYSICIAN:	
a.R. al	len	H.B. Fraki	
REMARKS:			
	Went how	in home party.	



Patient Exther Belcourt Carlisle, Pa. May-19- 1913 Physician Fralic Tred allew Nurse Maire Belleck. Address H. T. P. R. H. Medicine Nourishment H. H. Remarks 7: 30 972 91 24 700 Sep. Hyp. 2:00 98,2 78 20 1330 Syp. Hyp. 600 Syp. Hyp. full diet. 7:30 97,3 90 24700 Jyp \$185. 2:00 18 84 22 1230 10 11 11 Thay 21-13 2:31 98 80 12 200 & B&S 570 983 84 1812 30 " " 8 " 600 11 11 8 11 May-22-13 7:30 983 80 20 7:10 Dig \$ 8 5:00 99. 96 24 130 11 7:30 99.3 102 92 May-23-13 5' N 9f, 78 18 7'n D.g. 8 g.

Addres	is	country () in			Carlisle, Pa. Ma		Nurs	e France	is Roberts
Н.	T.	P.	R.	H.	Medicine	Н.	Nourishment	Н.	Remarks
		***************************************			may- 30-/		*		
100	97.3	108	30	2:00	I Q x A	10:31	milk		
. O. OP)	1 98.1	99	26	12:30	V, Q, y V	. 8:W	9		
				6100	J, Q y S				
							2011		
7:00	98	97	24	700	Dlay-31-191	8,00	0,1		
100	98.1	99	26	6:00	, , , , ,		mee		
					Hayfine -1-191		ty		
: 30	98				D. 8-8.		milk		
:00	98.3	82	26	130		31 m	b. c. s.		
				6; w	1, 1,				
	†:		*************		June - 2 - /919	3.			
7:00	97.4	96	24	7:30	2, 2, 8, 5,	10,00	milk		
.00	98.2	94	24	16:30	to, in the	3:00	milk		
					., ., ., ., .,	8:00	mick		
*					June - 3 - 191	3.			
(0 b	97,3	96	26	730	June - 3 - 19/ 2. 9. 5.				
'sD	98	81	24	10:30	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
			***************	6:0	» 11 °				
									•

	Patient	Esth	in B.	elco	out	Carlisle, Pa. 77/2	ay Di	√ 191 ⁹ Physician	Alle	n In Fralic
	Address		·······					Nurse Z	illu	an Junous
	н.	T.	P.	R.	Н.	Medicine	н.	Nourishment	н.	Remarks
a distri						May 24-19/9				
7.	· ~	98.	78	18-	7:00	2. 2. 7 -1	10;5	milk		
5;	w	18	96	20	6;00					
7	! 10	98	98	- 20		May-25-1913				
ن	-! W	49.3	90	22	2:00	May-25-19/3				
Stiwati					6:00		10:00	milk		
						May - 26 - 13				
					/ 2	d 2 + 8				
5:1	no P.m	98.3	66	.22	1231	le erd in				
					100	May - 27-191	3			
7:0	0 a.m.	. 98				J 1 + 8				
6:1	OO P.M.	99	60	24	1231					
						"May - 28-13				
7	sa a.m	48.2	82			J & r Stt &				
3:	50 P.M	98.1	74	22	12 30	in in Fild	14			
					650	11 11 + 117 +	4			
9	ioo an	1.99	78	26	500	May-29-1913 2. 9. 8 5				
5	00Pm	98.3	88	26	12:30	Q. Q. V 5				
		V.018.E			6:00					

ddres				*****************	ord Carlisle, Pa. June	<u></u>	Nurse	Else	e Roberta
[.	T.	P.	R.	H.	Medicine	H.	Nourishment	н.	Remarks
				c	June 4-13		**		
0	98	82	28	900	I. 2. 5, 800	10:00	mille		
			22	12:30	,, ,, ,,	8:00			
				600	09 10 00 00				v
					Jun-5-18			3	
			24	900	2, 2, 5, x oie	10:00	milk		
00	98	82	20	12:31) ,, ,, ,,	8:00	,,		
- 11-11-			=======================================	600	,, ,, ,,				
Sall					Jane 6 - 13				
01	98	84	24	200	Ince 6-13 2, 2, 5, 8 00	ē	2		
00					19 11 10 .		mick		
		, .	-	in	00 00	8. N	',		
	0 (8)				June-7-13		and anomina and a second		(n) = (n) + (c) - (a) - (c) + (c) -
100	98	96	24	7:30	June-7-13 2, 2, 5, 8 oc	Pioin	milk	and on some	
				1:30	0) 9 00 00 05	8in	1.0		ii .
				6:00	00 00	,			
					June -8-13				
00	28	76	26	7:30		101 w	mille		
00	98	96	28	12:30		8:00	"		

Address Nurse Elsie Olohertson										
I.					Medicine		Nourishment	H.	Remarks	
		•			June -9 - /3					
00	98	84	22	200	\$,2,8 3,	10,00	mulk			
08	97.3	94	24	600	June-9-13 2,2,8 3,	8;00	2.			
1	98	98	26	700	June - 10 - 13	10:00	216			
00	97	98	24	12:30	June - 10-13 L. 2. + S,	8; ev	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
·				600						
				708	June 11-13 Q, D, 1 S,					
					gove kon					
					<i></i>		······································			
		Ni National Section								
									1	
·						•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••				
	+									

Case No		ME	ME	M	EM	EM	EI	ME	ME	ME	M	EM	EN	1 E	ME	ME	MI	M	E	ME	M	EM	E	ME	ME	MI	E
	BOWELS movements								100																		
DIAGNOSIS	Urine Daily Am		JM.	17	12	73	13	22	101	N	1	77	11/2	1	1	7 5	17	2	J	7 6	17		\forall				1
Wethers	F.	121	44	4	7 7	67	13	11	-	13	19	7 9	7 3		4 5	1	1	1	7	71	1						
Revise	107°	30	200	4	73	13	Bil	49	Jo G.	96	1/2	1 1/2	00	1,	16	6	125	10	10	10	0						
Notes of Case		10/2	Jo G	2	7	1 1	T	1 .	1 1	1111	1	0 0	1	19	1	1	1	17	0	7	1						
	\rightarrow		1	2 4	6	00	2	00	6 4	26	0 5	00	2/2	1	10	20	13	10	0	5 3	0						
Name Esther Belcourt	7. 2 106°	0 4	00	2	9	00	- 1	1 -	105	101	30	00	- 1	000	1	200	1	10	2	10 "	1						
AgeS.M.W	~	1.6	-		180	10	ne	10	1,4	100	1	26	1	1	NY	1/4	1	10	\day	1 1	1						7
Nativity	10E 0	1	18/1																			-					
	Men							-					-				\vdash					-					71
Occupation	o 104°																										
Residence	- 104°																										1-4
	10																										
Date of admission Jan - 20 -/3 Diet Jull	3																										11
July of damession July 1	103°																										1
Diet																											1
Fill	102°																					-					-
	102									\vdash	+	-		+	-			+			\vdash	-				\mathbf{H}	71
	101°	H						4		\vdash					-												
															-												
Treatment				27/5												\$											-3
	100°														1												-
																					H						
	99°							-					-	\vdash	-14						\vdash			-			
	99			1	A			3							1	1					H			-			71.
	12	1	1	M		d		1	1	1			1			1	1							#] -3
	Treatment United the Second S	1	V			1	1		V	1/	\	-	-	-	1	1		-									
	eat,					V				A	V								V								
	\downarrow																			1						1.	-11
	Details of				++											+-		+	-	-	\vdash	-		-		-	11,
	tail →	-	-																								- -3
	De								-													-					
	Day of Dis											1							\dashv			_					11
		80,1	20.	92,	108	4169	1 G	1.1	CUA	96	106	102	2017	Lank	olle-	40.00	100	04	1	98.0		-	1	1	,		
	Pulse.	66	3.10	29	117		917	100	179	1 90	M. A	6 2 3		8-1	VX	1-98	1-81	0.	44	198	1	1		1	1	1	La
	Resp.	2	1000	122	734	163	26 8	24	2726	2721	300	410	r V	2M	15	30	1. 49	100	14	No A	1	1	_	1000	1	100	
Result	Date.	2/	22	2	2	9 5	20	21	1	7	1	1	1	37	6	7	8	1 9	-	18							

PHYSICAL RECORD,

CARLISLE INDIAN SCHOOL.

15	10	181	-	28/1, 11
NAME OF PUPIL	Com	NJ MINI	1. , ,	DATE 197 0
AGE YEARS R	NEW STU	DENT. TRIBE	Afen	DATE 28/10 19/0
DEGREE OF INDIAN BI	.00D			
Inspection	and	my well	e d	leveloped
				/
22	man	ul		
PERCUSSION	orne	al_		
RESO	nance 2	horma	al	2
AUSCULTATION	MURMUR.	roma	2	
HEART SOUNDS 2	vin	enl		
/ INCR	12	T. Carrieron C.		
MENSURATION Exp	305	RESPIRATION	20	Pulse So
9	F	·····	1-1	
There are a second of	a dama	Lintarm - pm .) 0 1	Wescum // J the
TEMPERATURE CONTRACTOR	degs.	HEIGHT. FT.	28/	WEIGHT // LBS.
VISION VISION	$R \frac{10}{15}$	HEIGHT FT VACCINATION	25/10	WEIGHT // 3 LBS.
VISION MENSTRUATION	$R^{\frac{16}{15}}$	Vaccination.	2/10	. WEIGHT 1/5 LBS.
TEMPERATURE VISION MENSTRUATION FAMILY HISTORY:				
FAMILY HISTORY:	Living.	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FAMILY HISTORY:	Living.	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FAMILY HISTORY:	Living.	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FATHER MOTHER	Living. Yes	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FATHER MOTHER	Living. Yes	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FAMILY HISTORY: FATHER MOTHER BROTHERS	Living. Yes Yes	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FAMILY HISTORY: FATHER MOTHER BROTHERS	Living. Yes Yes	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FAMILY HISTORY: FATHER MOTHER BROTHERS SISTERS	Living. Yer Yer O	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FAMILY HISTORY: FATHER MOTHER BROTHERS	Living. Yer Yer O	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FAMILY HISTORY: FATHER MOTHER BROTHERS SISTERS	Living. Yer Yer O	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FAMILY HISTORY: FATHER MOTHER BROTHERS SISTERS	Living. Yer Yer O	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.

HOSPITAL RECORD	
EXAMINATION	N FOR OUTING:
DATES:	Condition:
DATES:	
3/7/11	CONDITION:
	Condition:
3/7/1/	CONDITION:
3/7/1/	CONDITION:
3/7///	CONDITION:
3/7///	CONDITION:

Patron's name and address Mrs 6 M Sufford
Pupil's name Esther Belcourt
General health of the pupil Excellens
Has pupil been ill the past two months?
Name of disease
Name and address of the physician in attendance
Does the pupil have a cough?
For how long has he had it?
Give the pupil's weight 13 7 bb
Has the pupil any trouble with the eyes?
Are the eyelids inflamed?
Remarks: Excellent V te alth
Date In cases of serious illness, notify the school at once and have the physician in attendance send in a written report of the case.

mar la m. 4 11. 1 P. 8
Patron's name and address 1100.00.100 Jufford Lung W
Patron's name and address Mrs. Co. M. Lifford Rising & Pupil's name Esther Belcourt
General health of the pupil Excellent
Has pupil been ill the past two months? No
Name of disease Mone
Name and address of the physician in attendance
None
Does the pupil have a cough?
For how long has he had it?
Give the pupil's weight 102 ets,
Has the pupil any trouble with the eyes?
Are the eyelids inflamed?
Remarks: Health is excellent in
bery may
Date Oct 1, 1911,
In cases of serious illness, notify the school at once and have the physician in attendance send in a written report of the case.

Patron's name and address Mrs le. M. Gefford Rising &
Patron's name and address Mrs le M. Gifford Rising & Pupil's name Esther Belcourt
General health of the pupil E4 cellunt
Has pupil been ill the past two months?
Name of disease
Name and address of the physician in attendance
Does the pupil have a cough?
For how long has he had it?
Give the pupil's weight 117 Lbs
Has the pupil any trouble with the eyes?
Are the eyelids inflamed?
Remarks: General Tealth Excellen
Date 28 1911. In cases of serious illness, notify the school at once and have the physician in attendance send in a written report of the case.

Patron's name and address Mrs Clarence M. Gefford
Pupil's name Esther Belcourt
General health of the pupil. Excellent
Has pupil been ill the past two months?
Name of disease Novel
Name and address of the physician in attendance. Not Muded
7/
Does the pupil have a cough?
For how long has he had it?
Give the pupil's weight 124
Has the pupil any trouble with the eyes?
Are the eyelids inflamed?
Remarks: Health Excellent in every
hay 1
V ====================================
Al of the second second
Date 1913 Il pass of satisfied Il pass positive the school at once and have the physician in superdamental in with a school at once and have the physician in superdamental in with a school at once and have the physician in superdamental in with a school at once and have the physician in superdamental in with a school at once and have the physician in superdamental in the school at once and have the physician in superdamental in the school at once and have the physician in superdamental in the school at once and have the physician in superdamental in the school at once and have the physician in superdamental in the school at once and have the physician in superdamental in the school at once and have the physician in superdamental in the school at once and the school at on

Patron's name and address Mrs 6. M. Gifford Rising &
Patron's name and address Mrs 6. M. Gifford Rising & Pupil's name Esther Beleaurt
General health of the pupil Excellest
Has pupil been ill the past two months? 20
Name of disease
Name and address of the physician in attendance
Does the pupil have a cough?
For how long has he had it?
Give the pupil's weight 125 Ch.
Has the pupil any trouble with the eyes?
Are the eyelids inflamed?
Remarks: Jeneral Wealth Excellent
Date Jaw 31 — 1912 In cases of serious illness, notify the school at once and have the physician in attendance send in a written report of the case.

													20	3/
NAME. Esthe	i B	Pelcon	rt	TRI	Ship	peng		PARI	ENT OR GUA	ARDIAN.	Bo	lan	unt	
DATE ENROLLED.	27,	1910	TERM.			A	GE. / 8	НОМ	1E ADDRESS	L	ma	leu.	Minn SPECIAL REMAR	
DATE OF RECORD	ACA	DEMIC DEPA					DORMITORY,			OUT	TING	1/	SPECIAL REMAR	KS.
	ROOM NO,	Scholarship	Conduct.	Shop.	Ability.	Conduct.	Room No.		Conduct,					
Jan. 11 July 11	2 3	Gut	V.J.	Yen.	uls V.g.	v.g.	,,,,	7.	v.g.					
0			0		•	V								
			9											
											1			
		4							N.					
	100	1		-		1 3 4								

2031

Deg. Ind. blood

Age

Name Belcourt, Esther,

Home Address to Belevert - Lengby, Tribe Chippeura

JAN: FEB. MART. ADD. MAY JUNE JULY AUG. SEPT. OCT. NOV. DEC. TOTAL OR AVERAGE

Days in School OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL Name of Student Esther Belcourt Age at Entrance / 8 Date of En Conduct Ability y y Grade of Home Church Health U Ly Date of 5-15-12 Date Returned 8-30-12 Wages Earnings

outing record - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL lame of Student Ether, Belcourt,							Les	m	hi	ر ۲۰	ibe C	luit	24	Leva
Age at Entrance / 8 Date of Entrance / 0-37-10 Shop	//	JANEY							1	/			DEC	TOTAL OR AVERAGE
Patron Locality	Days in School	7	ung	July 1		,,,,,	<i>V</i>	0	U OV		To the second	, rang		
Recommended by Sun, Md. Resing Sun Md. Recommended by Grade in School	Conduct		8								y	y	y	
Recommended by Grade in School	Ability										y	O	4	
Grade of Home Church	Health										y	9	y	
Date of Outing 4-7-1/ Date Returned 9-1-1/1 Wages	Earnings										2. y. ć	8	4.	
		7	7	7.9.	tool o									
		V.P.	g.	11	, j_									
		3	9,	4										
m com ej And		0.	3,	3.		91	15		14=					
Mrs. C. M. Gefford Rising Sun, Med.					5,	56	5	01	70	14	M	7		
rung oun, run.					70	91	5	y	0.9	0.7.	ej	9		
V					4	y.	é	4	11	9,	y	y		
9-1-11 5-17-12					V						400	2,		
P. g. yeatman														
7-1-1/1 5-17-12 P. g. yeatman Kinnett Jon., Pa				2								F	2	
												y	879	
												S	7	1
											v	2,	6.	

Esther Belcours pupil of Carlisle Indian School, who went April 7 to live with cc Railroad Station tour Conduct Health Ability ... Cleanliness / 0002 Economy and Situation of Room 2 rd floor Condition of Room U groon Condition of Clothing Wages & 3.00 per moute Are careful accounts kept by patron? Are careful accounts kept by pupil? 440 Number of days at school for summer -Distance to school Grade or quality of school Name and address of teacher Qualifications of teacher In what grade was pupil at Carlisle?... In what grade is pupil at present? Attends what church and Sunday school? Melhodiss Distance to church 2 miles Is there a Catholic church in locality? 2 mules Who compose patron's family? Man, wif, daughter What other help is employed? Mot any Locality of home or Country 20 miles Home life and environments Pleas and

Who compose patron's family? Man, nef, daughter Sout a
What other help is employed?

Locality of home Be Country 20 miles

Home life and environments Pleasant

Trade at school.

Nature of work Housework

Pupil's age /8 yrsExperience bot any

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:
Turs. Clarence Gifford the daughter in-law would like Eather to stay with her this winter and Esther is willing to do so.
hers. Ir me Gifford is going to more and wants Christine hitchell to live with her until hor.
A Companied Comp

24
REPORT OF Esther Belcourt pupil of Carlisle Indian
School, who went to live with Mas. Ann. Gifford
of Riving Sun, (County)
Md., Rising Suw Railroad Station
Conduct Very Good
Health Good
Ability (Very poor-but tries-very slow
Cleanliness I Good
Economy Good 10
Situation of Room 2nd floor
Condition of Room
Condition of Clothing Good
Wages
Are careful accounts kept by patron?
Are careful accounts kept by pupil?
Number of days at school
Distance to school
Grade or quality of school
Name and address of teacher
Qualifications of teacher
In what grade was pupil at Carlisle?
In what grade is pupil at present?
Attends what church and Sunday school? Distance to church Yes. — Protestant
Distance to church Ges Protestant
Is there a Catholic church in locality?
Who compose patron's family?
What other help is employed? a small boy
Locality of home
Who compose patron's family? What other help is employed? a small by Locality of home Home life and environments
Trade at school.
Nature of work
Pupil's age Experience

Any general statement or wishes of patron or pup place, people, and pupil:	ils, together with Agent's estimate of
Pupil is Catholic-	Lit of wall is had
	// 2 2
	t an unreasonable
hour - so she attends chu	rch with family,
The patron likes	Esther but bays
she is remarkably slow.	fallens.
	miss Kauf.
Patron does not wan	t li keep her over
unter.	SCH
24.V. b. 3.4.4.2. 2.4. A	Mark Control of the
	<u> </u>
	at the at Man a tree of the As
	Tidal at tent since of passing
	Contract visit to retriev
	······································
	Locality of bottom

24
REPORT OF Either Pelcout pupil of Carlisle Indian
School, who went Seff/1/9/1 to live with Mrs. Clarence Seffera
of Rusing Sun Ud. Cal
(County)
Railroad Station
Conduct 2214
Health Excellent-
Ability 7gm-
Cleanliness Losa. Much surfront
Economy 4
Situation of Room 2 " floor
Condition of Room Exaleula
Condition of Clothing 4
Wages
Are careful accounts kept by patron?
Are careful accounts kept by pupil?
Number of days at school 46
Distance to school / Mi.
Grade or quality of school ungraded
Name and address of teacher fullis Q.E. Qa Visin.
Qualifications of teacher 724
In what grade was pupil at Carlisle? 3 -4
In what grade is pupil at present? 3 77
Attends what church and Sunday school? Pub. Call: once Int.
Distance to church 2 aule
Is there a Catholic church in locality? I will, one one,
0
Who compose patron's family? Mu, the Mus. Maffiner
What other help is employed? Usuce
Locality of home Farm
Home life and environments 2, 1
Trade at school
Nature of work Len - house work.
Pupil's age / 7 Experience 8 2003

place, people, and pupil:

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of

2 4 5-244

INFORMATION REGARDING RETURNED STUDENTS

PART 1

REPORT BY NONRESERVATION SUPERINTENDENT OR RESERVATION SCHOOL PRINCIPAL

SCHOOL, Carlisle La June! , 191
Name, Esther Beleart; Sex, 2.; Age, 2/; Deg. Indian Blood,
Belongs: State, Minn. ; Agency, White Earth : Tribe, Chippena
Home address, whose care, etc., Joe Beleout, Lengby, Minn, Grade in school, 4; health, Fair; height, 5ft 5iv; weight, 19
Grade in school, 4; health, Fair; height, 5ft 5m; weight, 189
Number months instruction given pupil in each school department, including music,
Course completed, ; years in this school, 3
Years spent in other schools and names of schools,
Character and disposition, Joseph
Recommended for what positions, suitability in order named: 1.
2. ; 3. ; 4. ; 4.
Remarks:
, Supt.
PART 2
REPORT BY RESERVATION SUPERINTENDENT
AGENCY, 191
Date pupil returned from school,; employed since return as follows
Are home and local conditions favorable?
Should he receive assistance to find employment?
At what employment do you think he would do best?
Remarks:
Sunt

INFORMATION REGARDING RETURNED STUDENTS

SUGGESTIONS FOR SUPPLYING THE INFORMATION REQUESTED ON THIS BLANK

1. The report of nonreservation school Superintendent should be made at the time or a little before the pupil leaves school, whether at the end of the school year or during the school year, provided the pupil is 18 years of age or over, or younger, if for any special reason the pupil is quitting school permanently. As soon as this report is received, or at least very soon after the pupil returns home, the Supervisor of Indian Employment will correspond with the returned student for the purpose of getting more in personal touch with him and finding out something about his wishes, etc. His answer will be attached to and filed as part of this report.

2. Health, height, and weight of returned students are sometimes very important in placing them properly; height and weight could be approximated very satisfactorily, though from the pupil records now in use all information called for in part 1 of this blank can readily be obtained and be

definite.

3. The State, agency, and tribe are important, and where the pupil is not attached to any agency this fact should be stated and the Superintendent should give all available information as to the home and local conditions surrounding the pupil.

4. Where the outgoing pupil has passed the civil-service examination for any position, this fact

should always be noted, giving position for which examination was taken.

5. It should be remembered that the Supervisor of Indian Employment can but seldom have a personal acquaintance with the outgoing student, and that he must depend on the information furnished in this report for his basis of action in behalf of the pupil.

6. The degree of Indian blood should always be given, as this fact largely determines how much effort will be made on behalf of any particular returned student; qualifications being equal, or nearly

so, the preference will be given to those having the greatest degree of Indian blood.

7. This report should be forwarded promptly to the Supervisor of Indian Employment, Indian Office, Washington, D. C.

8. Reports on students from reservation schools should be made only as to those who leave the

schools at 18 years of age, or older, and who will probably not go away to school.

9. If part 1 of this report is made out by the principal of a reservation school, the reservation Superintendent should supply information called for in part 2 if the principal is not informed as to home surroundings and local conditions. Such information is essential to a proper understanding of the difficulties and needs of the pupil.

10. When part 1 is made out by a nonreservation Superintendent, this blank will be sent by the Supervisor of Indian Employment to the Superintendent of the reservation where the outgoing student belongs. He should fill out part 2 and return the blank as promptly as possible, for

practically nothing can be done until the information called for in part 2 is supplied.

Information under the heading "Employed since return as follows," will be valuable only in cases where the pupil has been home for some time.

6-2419

2	CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT	
3194 E		ppeur
BAND	INDIAN NAME HOME ADDRESS Joe Gelcourt Lengby, M	inn.
PARENTS LIVING OR DEAD	BLOOD AGE HEIGHT WEIGHT FORCED INSP. MOTHER, L 13 5 5 7 1/5 32	FORCED EPXR. SEX.
ARRIVED AT SCHOOL	FOR WHAT PERIOD DAR 31912, DATE DISCHARGED CAUSE OF	SECTION OF THE P.
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS	FROM COUNTRY
4-7-1/1	Unim Defford Rising Sun, Ind.	21.8-31-11
2 8-31-11	Clarence Gifford, "	8-30-12.
21.0011	Jeffer,	0 00 12.
	THE SMAW-HALKER CO., NUSKEGI. 79104	
	Months in school before partiste. Grade entered at Carlisle, Grade at date of Discharge, Trade or Industry, Church, Catholic Miles to school	

.

24

BRIEF.

Application of

Esther Belcourt

FOR THE ENROLLMENT OF

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle, Pennsylvania

POST-OFFICE ADDRESS OF APPLICANT:

Date of enrollment,

Term of enrollment,

One () years

Application for Enrollment in a Nonreservation School.

	lat barli	ala		Ya	enance in
ie omica states main senso.	4	I Sat	f.	Bel	con
Beaulieu	P. O., State of Wi	, 1, 2 0 (P		voluntarily	
nd agree to enrol		a period of	e vear	rs. and also	obligate
nd bind myself to abide by all		(Not less	s than 3.)		
I further say that the said	child was born at Se	aulien, M	iuu, 01	Nov.	22,/
nat the father, (Name of	Pleout, is	a a I	ndian of t	the Sh	· spe
ribe located at	Agency; that he	left the tribe ab			/ /
hat the mother, Nam		or was,) (Degree)	ndian of t	the 6	Me
ribe located at	Agency, and left		(Appre	oximate date.)	that
e has attended the following s		s, and now actu	any reside	es therein;	and that
AME OF SCHOOL-PUBLIC, GOVERNMENT OR MISSION.	NT, LOCATED AT-	DATE OF	DATE OF DISCHARGE.	Cause of Discharge.	GRADE.
OI MISSION.		ENROLLMENT.	DISCHARGE.	DISCHARGE.	V. M.
	and the state of t	american e terresión series			
		www.www.			
	Dec. 191	7_			
This 3 rd day of	101				
This 3 14 day of wo witnesses:	, 191	£,10.	Dal	1 7	(
This 3 Ad day of wo witnesses:	, 191	Esther	Bel guardian, or	eouy next of kin.)	
	(e.e.	Esther (Parent	Bel guardian, or	eowy next of kin.)	e l
wo witnesses:	must be properly filled out by the app	Estler (Parent P. O.,	ioai	le	ture, whether
wo witnesses:	must be properly filled out by the app	P. O., Solicant, in his own handw	ioai	le	ture, whether
WO Witnesses: (NoteEvery blank in this application is mark or otherwise, must be attested by two v	must be properly filled out by the app witnesses.) AFFIDAVI	P. O., Solicant, in his own handw	priting, if possi	lble. The signal	
(Note.—Every blank in this application mark or otherwise, must be attested by two v	must be properly filled out by the app witnesses.) AFFIDAVI	P. O., Solicant, in his own handw	priting, if possi	lble. The signal	
(Note.—Every blank in this application mark or otherwise, must be attested by two v	must be properly filled out by the app witnesses.) AFFIDAVI , do he	P. O., Solicant, in his own handw	t the state	the signate the si	de in the
WO Witnesses: (Note Every blank in this application is mark or otherwise, must be attested by two v	must be properly filled out by the app witnesses.) AFFIDAVI , do he	P. O., Solicant, in his own handw	t the state	the signate the si	de in the

(Note.—This application and affidavit must be executed before some officer authorized to administer oaths by the parent with whom the child is living: if the parents are dead, by the guardian or next of kin.)

Certificate of Physician.

I,	, a practicing physician of
, do hereby certif	fy that I have carefully examined ,
the child named in this applicat school, and is not afflicted with of other pupils.	tion, and find that is in proper physical condition to attend tuberculosis or other disease which would be a menace to the health
This day of	, 191, M. D.
Vouc	chers of Disinterested Persons. VOUCHER No. 1.
•	, a, of, do hereby certify that I am personally acquainted with who makes the foregoing application; that I believe his state-
ments therein are true; that I as he is known and recognized in he can not receive proper and	am acquainted with ; that (Name of Child.) In the community in which he lives as an Indian; that in my opinion adequate schooling at home for the reason that
	191
	Voucher No. 2.
	, a of of
he is known and recognized in the cannot receive proper and a	the community in which he lives as an Indian; and that in my opinion adequate schooling at home for the reason that
This day of	, 191

Certificate of School Physician.

I herek		, I made a careful examination	on
		, the child named in the for	
going appir	ication, and found	to be	
I there	efore recommend that the said	child be enrolled in this school.	
This	day of	, 191	
		School Physician.	

INDORSEMENT.

A child showing one-sixteenth or less Indian blood, whose parents live on an Indian reservation, Indian fashion, who, if debarred from the Government schools, could not obtain an education, may be permitted in the reservation day and boarding schools, but it is preferable that it be not transferred to a nonreservation school, without permission from the Office. Children showing one-eighth or less Indian blood, whose parents do not live on an Indian reservation, whose home is among white people where there are churches and schools, who are presumed to have adopted the white man's manners and customs, and are to all intents and purposes white people, are debarred from enrollment in the Government nonreservation and reservation schools. Superintendents, in all cases where doubt exists as to the degree of Indian blood of a child proposed for transfer, should fully satisfy themselves of the facts by affidavits from reliable persons, which affidavits must be kept on file at the school.

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

A pupil dismissed from school for cause must not be enrolled in any other school without the permission of the Commissioner of Indian Affairs. Full facts must be submitted with each request.



'Y AND E'' ROCH.

563757 3M-2-11

2031 REPORT AFTER LEAVING CARLISLE SILE Esther Belevust

PRESENT NAME

PRESENT NAME							
DATE	INFORMATION THROUGH	ADDRESS	OCCUPATION	ITEMS OF INTEREST	GRADE		
a							
167							
0 1							